

ANY XXIX.—BATALLADA 1513

NÚMERO EXTRAORDINARI

14 DE MAIG DE 1898  
*(6/38)*

# LA CAMPANA DE GRACIA

DONARÁ AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA

Aquest número 10 céntims de pesseta per tot Espanya  
Fora d'Espanya fixarán lo preu los CORRESPONSALS

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ: Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj, 20, botiga,  
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de BARCELONA cada trimestre ESPANYA pessetas 1'50  
Cuba y Puerto-Rico, 2.—Estranger, 2'50.

## LA GUERRA (pér J. Lluís Pellicer.)



Pohrk & Bhako.

Societat en Comandita.

## PATAPLAM!

A'l tenim proclamat. A só de trompetas vá ser enganxat dilluns en totes las cantonadas el bando del Capità general encabessat ab aquellas lletres grossas que diuhen ORDENO y MANDO.

La mateixa autoritat consigna que ha procedit obehint órdres superiors.

L'estat de guerra ha vingut, donchs, de Madrid, de allá ahont ens venen totes las coses bonas. Lo liberal govern que presideix D. Práxedes Mateo Sagasta ha fet honor una vegada més als seus antecedents y á la séva història. Pot apuntarse aquest nou mèrit en la séva fulla de serveys.

Per lo que respecta á Barcelona y á Catalunya entera s'ha de tenir en compte que durant las presents circumstancies tan ocasionadas á inquietuts y disgustos, han donat probas de una sensatitud exemplar. Quan la meytat dels pobles d'Espanya s'han amotinat, demanant pà per menjar y bons goberns per pahirlo tranquilment, á Catalunya, fins ara, no s'ha registrat ni le més insignificant bullanga. Per això la proclamació del estat de siti 'ns ha caygut al damunt, impensadament, com una dutxa fresa.

La multitut que veia dilluns enganxar á las cantonadas el bando del Capità general, prorrumpia per tot arreu en la mateixa exclamació:

—Y ara?

\*\*

¡Qué s' hi ha de fer! Es precís conformar-se. No hi ha res mes brutal que la realitat. Y ja ho diu lo ditx: Deu nos guard' de un ja está fet.

En un sentit ó altre la llei del progrés se realisa... sols que quan no pot anar endavant, recula. ¡Lo progrés!... Fins ara las camises de forsa únicament s'usaven en los manicomis per subjectar els bojos en sos accessos de deliri furios: avuy s' aplican fins als sans, en prevenció de que al millor dia poden perdre lo entendiment. Així quan vulgan alsar los punys al cel ja's trobarán lligats y quan tractin de cridar, ja tindrán posada la mordassa.

¿Quina esperansa podém alentat en los successos que han de venir, quan los mateixos que 'ls preparan, co-mensan per pendre semblants precaucions?

\*\*

## LA RESPONSABILITAT DELS METJES

APÓLECH

**Q**UAN va caure malalta, tres anys enrera,—Això no se rà res—va dir lo doctor Matheu, home de molt tupé y d'escassa ciència, que fou qui primer la visità.—Un senzill desarreglo nerviós, que prompte l' calmarem.

En lo poble no hi havia altre metje qu'ell y'l doctor Anton. Encare que aparentment se feyan la competència y's tenian molta tirria, per sota ma's entenian, fins al punt de que's passavan la clientela, y's donavan molta manya en explotarla.

Quan l'un deixava á un malalt, l' altre'l prenia. Y en aquests cassos el que arribava de nou, després d'examinar las prescripcions y receptas del seu antecessor, deya:

—Cóm dimontri s'havia de curar ab aquest tractament! Tot lo que feya l' altre es un solemne disbarat. Lo extrany es que no s'heja mort.

Tal es lo que va dir lo Doctor Anton, al ferse càrrec de la malalta, qu'en mans del Doctor Matheu—y això que tot allò no era res, segons digué—se'n anava al altre barri per la pesta.

Lo senzill desarreglo nerviós del comensament s'havia convertit en una sobrescitació espantosa sostinguda per una febre de caball.

Lo Doctor Anton, calantse las ulleras, va dir á la familia:

—Lo que havían de haver fet vostés, era cridarme desde bon principi. Ara, la malalta es grava.... Per lo tant, de lo que puga succeir no me'n donguin pas á mi la culpa: qui la té es el meu colega.

—Pero ¿vol dir que no la salvarà?

—S'hi farà lo que's puga. Pero, desd'ara 'ls ho adverteixo. La malalta serà molt llarga y l'tractament una mica costós. ¿Estàns disposats?...

—A tot, Sr. metje, á tot. Agotarém els nostres recursos fins á gastar l'última pesseta. Si això no basta hipotecarém las fincas. Y si ab las fincas no n'hi ha prou, empenyarém els mobles. Tot per salvarla es poch!

\*\*

Lo Doctor Anton no va pecar per tacanyo.... ey, mentres va poder derrotxar los diners de la familia. ¿De medicinas si'n va probar? No n'hi havia prou á ca l' Apotecari, que tot sovint enviaava á buscarne al extranger, pagantlas á pes d'or.

Y la malalta cada dia pitjor, y la familia completament arruinada.

Un vehí, l'oncle Mam, home de pochs escrúpuls, hipòcrita y embusteró com ell sol, calculant qu'entre l'desori de aquella casa podia fè'l seu agost, va prestarse á servir d'enfermer a la malalta. Lo Dr. Anton el va admetre bonament, y encare que la familia arrufava 'l nas, digué:—Deixeulo entrar que no

Aquesta es, aquesta sols la significació de la mida que ha vingut á privar als ciutadans de totes las garantías que la llei els reconeix, quan mes necessitats semblaixen estar de las mateixas.

Poca, molt poca confiança han de tenir en lo resultat de la séva gestió, en mitjà de la situació complicadíssima que estém atravessant, quan tan apresuradament cuidan de posar lo pegat avants del xiribech... y això, parlant ab tota sinceritat, es lo que més ens esgarrifa.

Davant de la patria en perill, no sabém comprendre perque s'ha de posar també en perill als patriotas.

Avuy mes que may fora necessari donar als esperits tot l'esplay possible perque s'espandissen ab entera llibertat, buscant en aquest exercici lo vigor necessari pera fer cara á las contrarietats, á las adversitats, á las hostilitats de un enemic poderós. L'opinió pública es sempre una forsa, y ho es mes en los moments crítichs de vida ó mort perque atravessan las nacions. Donchs ara precisament, á n'aqueixa opinió se li restringeix l'ambient y se l'ofega.

Los que tenen al seu càrrec la governació del Estat, en moments tan difícils, hauran de procurar que la conciencia nacional estigués ben deserta, ben desvetllada, ben apercibuda, á fi de que poguessen determinar fortas corrents pera portar la nau á port, ó pera convencers de la necessitat de cambiar de patróns, si las circumstancies així ho exigissen.... Y no obstant, ni'l passat els escarmenta, ni'l porvenir els espanta. Amos se consideran del barco.... y ordenan y manan.

Si tinguessen confiança en las sévas forças y en lo seu prestigi á què vindrà la suspensió de las garantías constitucionals? Y si no la tenen ni els mateixos ¿com se atreveixen á exigirla del país, privantlo de tota iniciativa y sometentlo á estúpit vassallatje?

Pero no es hora de raciocinar, quan no es lo raciocini lo que avuy impera. Al quí te rahó poden penjarlo.

Després de la suspensió de las garantías constitucionals, vindrà la suspensió de las sessions de Corts, ahont encare avuy las minorias poden fer sentir la seva veu de protesta. Lo govern no espera sino rebre totes las autorisacions que necessita per erigirse en dictador polítich y econòmic de la nació espanyola. Y després de la suspensió de las sessions de Corts, vindrà lo que Deu vulga.

Una nació composta exclusivament de sorts y muts, cegos y mancos, que sembla ser á lo que s'aspira, fora una nació completamente perduta.

Tant mes si á n' aquesta quadruple invalidés s'hi agregava la falta d'aire respirable y fins la falta de

pulmons. En qual cas tindrà rahó aquell trabucador de paraules, que veyent dilluns lo bando del Capità general, en lloc de:—Han declarat á Espanya en estat de siti, va dir:

—Han declarat á Espanya en estat de tisis.

P. K.

## LO RIU

Rumorejant festiu per la planuria  
lo riu serpejador va fent sa vía,  
regant hortas y camps  
y en moviment posant molins y fàbricas.  
Per presas y resclosas f'esser salta  
deixant sanch de sa sanch en las arterias,  
canals y regerons,  
que la prosperitat arreu escampan....

—¡Mes ay! que ve qu'un dia 'l riu s'estufa  
y bramulant pahorós s'inflan sas aiguas,  
y arrabassa per tot  
sens que res parar pugui sa violència.  
Y salta margenadas, ponts arrastra,  
inunda pagesias, camps y vilas  
y 'ls conreus destrueix,  
deixantlos convertits en lachas fangosos....

Després torna manyach y placentívol  
á correr per son llit, portant la vida,  
riquesa y benestar  
y en moviment posant molins y fàbricas.  
Y salta per las presas y resclosas  
alimentant canals, fonts de riquesa,  
que per entre horts y camps  
prosperitat y vida arreu escampan.

Del riu imatje fiel sol ser lo poble:  
en sa vida normal, festiu cantaire,  
feyner traballador,  
que converteix sa suhó en fonts de riquesa.  
Mes com lo riu, ve un dia que 's desborda,  
y 'l qui vulgi parar la arrabassa  
de sa imputuositat,  
caurà envolt per la empenta de las aiguas.

RAMÓN RAMÓN.

—Vaja, prou: no vull més malalts en aquesta casa. Ja n'estich cansat. Vaig donarli vuit dies de temps per posar-se bona y no s'hi ha posat. Per lo tant ó desembrassa 'l pis tot desseguida, ó la tiro pel balcó.

\*\*

Ja no podia arribar á més la impertinència y la grosseria de aquell mal vehí. Y 'l Doctor Matheu d'acord ab la família, va donarli 'ls despatxos. Era la primera vegada que familia y metje estigueren conformatos.

Pero sols per un curt moment. La família volia atacar al oncle Mam, fers'hi ab las ungles, ab las dents, aniquilarlo, maltingués de costarli la vida.

—Alto!.... alto!.... quietut—deya 'l Doctor.—Aquí estich jo per tot lo que convungi.

—Pero si ni vosté, ni 'l Doctor Antón, ni ningú fins ara hi han entès rès.... Si ab los seus desatius....

—Dich que silenci!.... La enfermetat de la malalta no vol soroll.... Si eridan y s'exasperan, vostés y no jo serán els responsables de la seva mort.

—La enfermetat no vol soroll! Y ¡catacarich! un cop de pedra que trencà 'ls vidres del balcó. Es 'l oncle Mam que ataca. Y ¡barraúm! un petardo de dinamita que fa trontollar la casa. Y a lo millor una bomba de petróleo qu'encén las portes del pis.... naturalment, eran de fusta.

La família 's desespera, y 'l metje continua dient:—Calmà, calma.... silenci!.... Aquí no mano més que jo.

—Oh,—piula un individuo de la familia:—vosté farà lo que voldrà; pero sàpiga Doctor Matheu, que estém dispostos á exigirli totas las responsabilitats.

—Està molt bé; pero no ara, si no quan termini aquest conflicte. Y voja, s'ha acabat: las circumstancies son gravíssimas y proclamo l'estat de siti. Per lo tant al que xisti 'l doblego de una garrotada: Primer la malalta que tot: no siguin plagues y deixinme fer á mi.

La família 's tapa la boca, roseantse 'ls punys de rabia.

\*\*

Transcorren dies.... Las campanas de la parroquia tocan à morts. La malalta ha passat á millor vida. La casa ahont habitaiva està feta un esborranch. L'oncle Mam, refiat de que 'ls municipials del poble, al igual que las potències europeas, quan hi ha un desori, s'hi giran d'espaldas, ha consumat son inició propòsit.

Y la família endolada, arruinada, afigida per haver perdut lo ser que més estimava, s'dirigeix al domicili del Doctor Matheu resolta á exigirli la deguda responsabilitat.

—Vaja, no siguin plagues—diu lo Doctor gratantse la barba.

—Los mejors no 'n tenim de responsabilitat. Se hi ha fet lo que s'hi ha sabut, y això basta.

Petita paua. La família queda desconcertada.

Tot de un plegat, lo Doctor se treu de la cartera un paper, y entregantlo á la familia diu:

—Aqui tenen el compte de las visitas. Quan puguin ja me 'l pagarán.

P. DEL O.

## UNA MINA



Ué! ¿Qué diuben? ¿Qué'l govern necesita diner per acabar la guerra, per preparar la pau y per una infinitat de coses més?

¿Vol quartos? ¿Vol una mina de quartos, que bastarà per subvenir explèndidament a totes las seves necessitats presents y futures?

Aquí té un plan; un projecte de contribució nova que indubtablement serà ben rebuda... per tots los que no'l hajin de pagar.

\*\*

La lleugeresa, la frescura de la prempsa diaria ha arribat ja al últim extrem.

Mentre sigui omplir columnas y mes columnas de parts telegràfichs lo demés li importa un pito. La veritat, la lògica, 'l sentit comú ¿qué significan per aquesta prempsa, davant de la necessitat de farsir una ó dues planas de telegràfiques?

Hi ha noticia que la dona, la desmenteix à continuació, torna à donarla en la columna següent... y acaba al cap de vall per declarar qu' es falsa.

Hi ha tonteria que, tement sens dupte que passi per alt, la repeteix dos ó tres cops en un parell de dies.

Hi ha novetat que la dona per entregas, perque allargui mes y pugui amenisarre 'l relat ab quatre ó cinc títuls llamatis.

«La escuadra.»

«¿Dónde está la escuadra?»

«La escuadra viene.»

«La escuadra no viene.»

«No se sabe nada de la escuadra.»

Comensant per aquí, hauria acabat molt més aviat... pero no més s'hauria ocupat una ratlla, y no es això lo que convé al periódich.

Ab el desembarc dels yankis à Cuba fa días que la prempsa 'ns està prenen el pèl.

«Lo desembarc dels nort-americans tindrà lloch el dilluns.»

«Lo desembarc se verificarà 'l dimarts.»

«Lo desembarc s'ha deixat pel dimecres.»

«Lo desembarc no's realisarà fins el dijous.»

Seguint per aquest camí; calculin si'n pot ser de llarga la Illetania... y si se'n poden combinar de parts telegràfichs interessants y de sensació!

\*\*

Ara bé, la mina que'l govern ha d' explotar es aquesta: la incontinència telegràfica de la prempsa espanyola.

«¿No diu que vol aumentar les tarifas? Val més que accepti 'l meu plan y qu'en lloch del augment de preu introduxeixi en lo servey telegràfic una classificació nova.

Verbi gracia: telegràmas pera la prempsa: tres classes distintas.

1.ª Partes que siguin veritat.

2.ª Partes que tot y sent veritat, no valguin la pena.

3.ª Partes falsos.

La primera classe, que paguen la tarifa actual.

La segona, podria pagar tarifa doble.

En quant à la tercera, res de compassió: ¿parte fals? Cada paraula cinc duros.

\*\*

Fentho aixís, una de dugas:

O'l govern alcanserà una recaudació fabulosa.

O'ls diaris d' informació deixaran de publicar mentides.

Lo qual que, mirinho com vulguin, sempre hi sortiré guanyant.

F.



B tants nous impostos com se projectan, en perjudici exclusiu de las classes productoras, no s' ha pensat en un qu'en la nostra nació, católica per excelència, donaria resultats fabulosos.

¿Qué costaría d'establir un dret d'entrada à las iglesias?

Encare que no mes sigüés de un ral ¿quín catòlic per 25 céntims de pesseta, deixaria de practicar els seus devers religiosos?

Calculant que hi ha à Espanya unes 30.000 iglesias (n'hi ha moltes mes): calculant que à cada iglesia, uns dies ab altres, incluyinti 'ls festius hi assisteix un promedi de 500 devots (son molts mes els que hi van), à vinticinch céntims de pesseta per barba, tindriam una recaudació diaria de 3.750.000 pessetas.

Multipliquin aquesta suma per 365 dies de l'any, y trobarán que 'ls sentiments catòlichs podrían contribuir à las cargas del Estat y à la defensa de la patria ab una cantitat anual de pessetas 1.368 milions 750 mil.

Mes de lo que's necessita per cubrir ab desembrás tot lo pressupost de ingressos de la nació.

Desgraciadament los catòlichs espanyols respecte de la Patria, son com las criatures respecte dels seus papas.

—Digas, nen: m' estimas? —Fins al Cel. —Y à la bossa? —A la bossa ni hi toquém.

A bordo del *Argonauta*, vapor espanyol apressat pels pirates yankees s'han declarat alguns cassos de febre-groga.

D'a manera que junt ab un barco, han conquistat una epidèmia.

¡Febra groga se 'ls tornin totas las sévases conquistas!

Si 'l ministeri està en crisi com asseguran alguns periòdichs ¿com se resoldrà? ¿Sortiràn sols alguns ministres ó la totalitat del ministeri?

Hi ha qui diu que la crisi se resoldrà baix la base del mateix Sagasta.

Acabat el fil, aprofitarán l'encetall y farán un nou capdell.

Com si en la situació à que ha arribat Espanya, això bastés.

¿Pero qui serà ministre, qui s'avindrà à serne, quan cayguin els actuals?

En Gamazo arruifa 'l nas; en Montero Ríos fa que no ab el cap; en Canalejas diu que va sol; en Maura no vol embolicarse. La fusió està agotada. Y à pesar de tot s'empenyen en assegurar que per ara no tenim mes recursos que una situació fusionista.

¡Y per sostener aquest estat de cosas ficat al fondo de un pou s'ha proclamat à Espanya l'estat de siti!

¡L'estat de siti!... ¿Qui es qu'està aquí mes sitiati: el poble ó 'l govern?

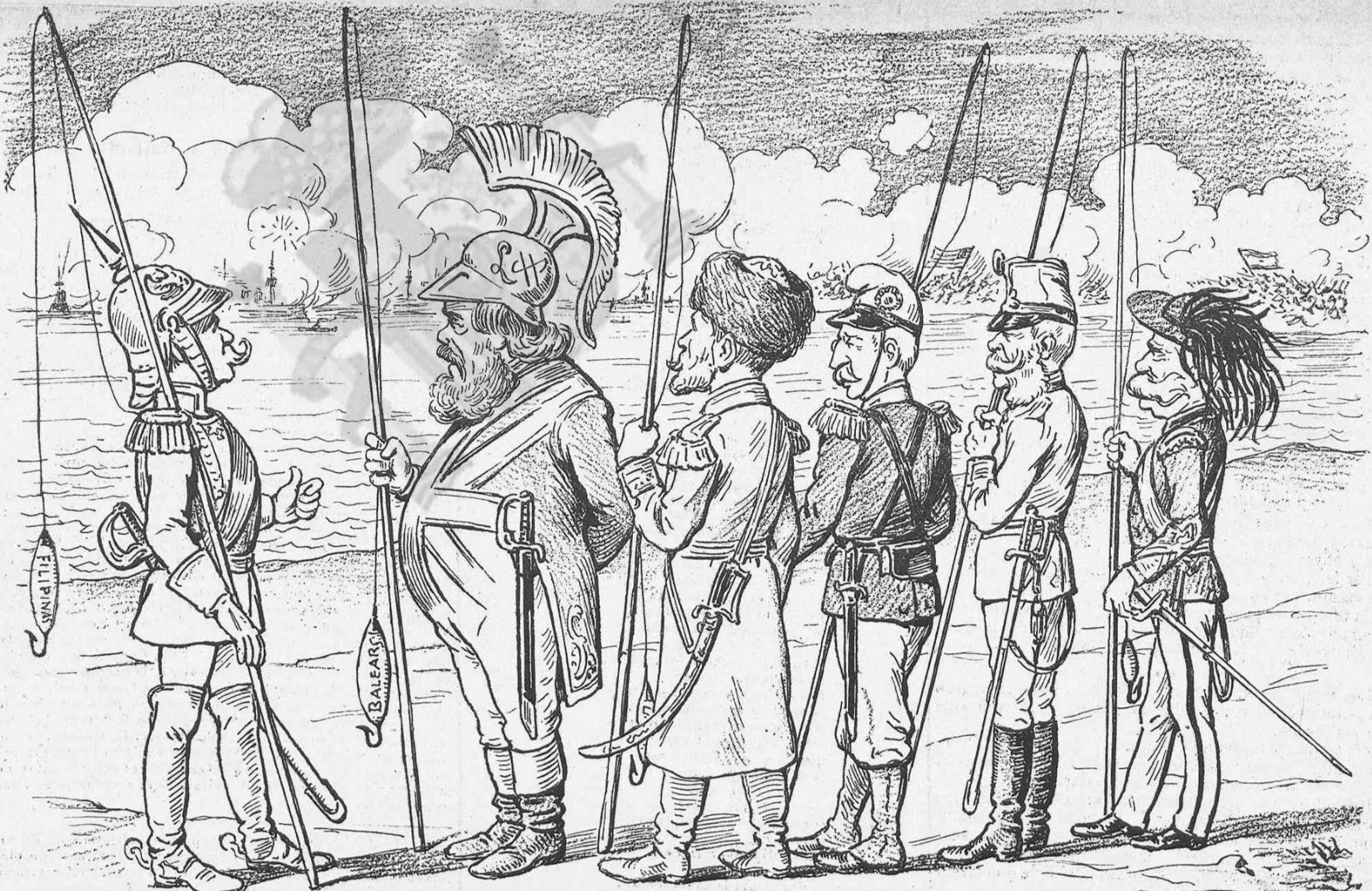
Recorda un periòdich que à l'any 54 va promulgarse una llei preventiu que 'l producte de las redempcions del servey militar en las provincies marítimes devia invertirse en la defensa del litoral de las mateixas.

Quaranta quatre anys han passat desde llavors, y avuy la major part de las comarcas del litoral no tenen defensa.

Y en quant als governs que no han fet lo que devien, no'n tenen tampoch.

S'ha de confessar que la prohibició rigurosa d'exdreure del país certs articles de primera necessitat, ha produït de moment alguna rebaixa en lo preu dels ma-

## L' ACTITUT DE LAS POTENCIAS



Esperant que calmi 'l temps per veure si pescan algo

teixos, principalment en el de les patates, base de alimentació de les classes pobres.

Pero perque l' obrer puga menjar se necessita no sols que 'ls articles alimenticis continuin abaratintse, sino que 'l traball no falti.

¿Qué'n treuriam—per exemple—de que no faltessin les subsistències, si arribava á faltar lo diner per adquirirlas?

Diuben algúns ciutadans:

—Jo no pertanyo á cap partit polítich ni ganas.

Y's quedan tan tranquil, tan satisfets, com si al parlar així diguessin una gran cosa.

No obstant, si bé ho meditessin veurian que de una gran part dels mals que afligeixen á la nació, ells sols ne tenen la culpa. La seva apatia y 'l seu abandono engendran y perpetuan els mals governs.

Si tota la gent honrada prengués en la política una part activa, honrats serien los governs derivats de la seva acció constant y resolta. Las collas de vividors, que avuy predominan, no tindrián base d'exisençia, ni rahó de ser.

Y en moments critichs com els qu' estém atravesant, en lloc de trobarse 'l país esma-perdut, sense acertar un camí, sense saber á qui amo confiar-se, fluant entre la República y 'l carlisme, ab el perill de no moure's per por d'estrellar-se, tindria discerniment, voluntat y decisió per provehir ell mateix á la seva salvació suprema.

Així, donchs, convé que cada hú proclami las ideas que li dicti la conciencia afilantse en los grupos polítichs que millor responguin á sus sinceras aspiracions.

A la patria no se la serveix tant sols ab las armas á la mà, sino també pagantli 'l tribut de la mes noble sinceritat.

La suscripció nacional no acaba de rebassar la xifra de 4 milions de pessetas.

Molts richs que podrían contribuirhi, tan el sórt... Adherits en eos y ánima á la ignoble religió del egoisme, si la patria te mals-de-cap, que se 'ls passi.

En cambi 'ls posseidors de posicions modestas, petits propietaris é industrials, que haurian pogut fer alguna cosa, se'n abstenen, calculant que 'ls quartos de que bonament podrían desprendre's, be prou que 'ls necessitan y encare potser no 'ls bastarán pera pagar los aumments de las contribucions y tributs de totas menas.

En quant als pobres obrers, prou feyna tenen en poder menjar.

Vels'hi aquí perque la suscripció nacional apenas creix. Los projectes de 'n Puigcerver han contribuït á neularla.

Si alguna cosa pot demostrar la brillantissima campanya del eminent Salmerón en lo Congrés, al discutir ab gran forsa de lògica y ab accents de poderosa energia la desditzada política del actual govern, aquesta cosa hem de buscarla en las interrupcions, ab los atachs fins ab els insults de que l' han fet objecte els diputats de la majoria y 'ls conservadors.

Está vist que dihent las veritats, se perden las amistats.

Está vist també que no hi ha com posar lo dit á la llaga, per arrancar crits de dolor y de rabiá al qu' està llagat.

Res importa que las tayfas monárquicas tractin de ofegar la veu de un dels homes mes eminents, de una de las conciencias mes puras ab que conta la nació espanyola. Las Corts actuals son una cosa, y 'l país n' es un'altra. Los inspirats conceptes de 'n Salmerón contribueixen á avivar la seva fé, y 'ls pobles que tenen fé no moren.

En Sagasta, aprofitant el bull de la majoria, digué en la sessió del dilluns:

—«Ante la premura de las circunstancies, exijo que sean inmediatamente aprobadas las autorizaciones económicas, con que poder alimentar á los soldados y atender á las necessidades de la guerra.»

Sí... sí... depressa y corrents... á bots y á barrals... á galop, á escape... sense examinar res... sense estudiar res y caygui qui caygui.

Per fer passar aquesta mena de lleys molta pressa. En cambi, per convocar las Corts de manera que tinguin temps per examinarlas, molta calma. Ni de l' alimentació dels soldats, ni de las necessitats de la guerra, llavors no se'n recorda poch ni molt.

Los republicans, ab molta previsió, van demanar que las autorizacions concedidas al govern servissen sols per sis mesos.

Ab aixó expressavan la necessitat de que las Corts cada mitj any se reunissen per renovarlas, y deixaven á salvo las prerrogatives parlamentaries.

Pero 'l govern no està per brochs: res de tenir las Corts obertes. Lo Parlament li fa nosa. Una vegada tinga las autorizacions concedidas, suspindrà las sessions... y ¡Abur, senyors!... Quan haja acabat els fondos, tornan á cridarnos, y llavoras veurém de que farém mánegas.

\*\*

Així ha pogut dir en Salmerón:

«Los Parlaments espanyols no representan l' opinió del país sent la seva única missió la de donar vida als Goberns.»

Y hauria pogut afegir:

«Y la de donar mort als contribuyents.»

CARTAS DE FORA.—*Agullana.*—Per haver trabajat y apoyat resoltament la candidatura republicana en las últimas eleccions, ha sigut despit de la fàbrica dels Srs. Bech de Cardona, l' obrer que mes va distingir en la propaganda de dita candidatura.—Davant de aquesta infamia los demés obrers de ditta fàbrica han abandonat lo trabaill, publicant una fulla en la qual donan compte al públic de la seva resolució. Veritat que sembla mentida que hi haja encare qui's permeti atacar en una forma tan insidiosa la conciencia dels ciutadans que sostenen honradament las seves conviccions políticas?

*Molins de Rey.*—Los regidors republicans y 'l Comité local de la Fusió convocaren reunión pública per explicar la causa que 'ls obligava á no assistir á las sessions del municipi. La seva abstenció es deguda al mal comportament del actual arcalde Francisco Bosch, que faltant á sos deberes de bon republicà y entregat als carlins va fer gran pressió en las últimas eleccions, y en una qüestió que tingué ab lo digne secretari señor Corbera, presentà la dimisió de l' arcaldia, á pesar de lo qual la desempenya encare, molt á gust dels elements reaccionaris de la vila.—En vista de això s' acordà excluirlo del partit y borrarlo del cens republicà, acort que sigue molt aplaudit.—Los sis regidors reberen un vot de confiança y se 'ls obligà á retirar sa dimisió y a continuar veltant pels interessos de la localitat.

*Igualada.*—En la veinya població de Odèna, han sigut sempre víctimas los bons republicans de las majors injusticias. Uns tres anys enrera, sols median la enèrgica intervenció del malagueñat Baldomero Lòstau lograren constituir un Centro republicà federalista. Á pesar de la rabiosa oposició de alguns reaccionaris que's valian de tots los medis per evitarlo. Pero vingué l' atentat del carrer dels Cambis, y 'ls pacífics obrers de aquell Centro signeren objecte de repetidas persecucions, y no tingueren mes recurs que tancarlo, ab grans satisfacció del alcalde, 'l rector y 'l Mestre d' escola, tres persones distintas... y un sol cacich verdader.—;Quina desgracia pels veïns d' Odèna tenir per mestre de sos fills á un home qu' en lloc de instruir-hi á la joventut se dediqui á fomentar l' oscurantisme!—Lo dia 29 del passat se feren en aquell poble ruidoses festas per inaugurar á Odèna un Centre catòlic. Las mateixas autoritats que ab tanta sanya perseguiren al Centre republicà, dispensan la seva protecció al catòlic.—Diferències tan odiosas sublevan la conciencia de tota persona amant de la llibertat y la justicia.

## RUMORS

Caballers, això s' enreda:  
l' horison s' ha ennuvolat  
y está venint un xubasco  
que crech que 'ns deixarà blaus.  
Y que no hi valdrán parayguas  
ni barrets enquitrants;  
¡ay de aquell que al caure el xáfech  
no sápiga de nadar!....  
si podia,  
parlaria  
en llenguatge natural;  
pero... hi ha l' estat de siti  
y jes tan fácil pendre mal!

De moment, els participo  
que molt prompte això del pa  
serà un article de luxo,  
propri sólo dels potentats.  
A no ser que 's descubreixi  
un medi per estar grà  
sense menjear ¿com dimontri  
ho arreglaré els paysans?  
Si podia,  
prou diria  
lo que penso que vindrà;  
pero... hi ha l' estat de siti  
y podria relliscá....

De la guerra ;Vade retro!  
no se'n pot dir bé ni mal,  
pues, segons las ordres dadas,  
l' ocupársen es pecat.  
¿Qué farán allá á Cavite?  
A l' Habana ¿qué farán?  
¿Hont tenim la nostra esquadra?  
Es inútil preguntar.

Si p' dia,  
jo diria  
més ó menos disressat;  
pero... hi ha l' estat de siti  
y tinch pór d' un refredat.

El papa, sempre magnánim,  
ens ha fet participar  
que de las nostres tragerias  
ja se n' ha rentat las mans.  
Això sí; quan marxin tropas  
ó barcos, ha declarat  
que no se'n anirán sense  
la benedicció papal.

Si podia,  
prou diria  
sobre això lo que fa al cas;  
pero... hi ha l' estat de siti  
y no vull tenir un fracàs.

Entre tant la plata marxa,  
marxa l' ordi, marxa l' blat,

y si no marxém nosaltres  
es porque 'ls carrils son cars.  
Mitja Espanya està embutida,  
l' altra mitja està plorant  
y 'l bon ministre d' Hisenda  
busca 'ls xavos mal desats.

Si podia,  
pron diria  
hont aném, com á final;  
pero... hi ha l' estat de siti  
y 'l cantar diu que no val.

De cosetas ne sé moltes;  
de misteris, un cabás;  
de combinacions políticas  
ó impolíticas jla mar!  
Que en Sagasta... que en Gamazo...  
que en Silvila... que en Pidal...  
que una situació de forsa...  
que una situació de fanch ...

Si podia,  
ique'n diria  
de se'rets d' aquí y d' allà!  
Pero... hi ha l' estat de siti  
y, creguin, convé callá.

C. GUMÀ.

## CRÒNICA PARLAMENTARIA

### En lo Congrés (\*)

Poch ans de comensar la sessió, circularen pel Saló de Conferències gravissims rumors. En expectativa de la seva confirmació diputats y periodistas esperavan anhelants l' arribada del President del Consell de Ministres.

Se deya que á primeras horas del matí en Sagasta havia estat á Palacio, celebrant una llarga conferència ab la Regent: que luego havia reunit lo Consell, prenentse acorts trascendentals: que 'l visitaren després los cardenals, arquebisbes y bisbes residents á Madrid, los subsecretaris y directors generals dels Ministeris, los concellers d'Estat, los ministres dels Tribunals de comptes y de lo contencios administratiu, los académics de la Llengua, Historia, Ciencias morals y políticas y Bellas Arts, los ex-ministres de la República y dels partits conservador y liberal de la restauració, y per últim que s'havien dirigit á províncies una porció de telegramas dels quals ansiosament se 'n esperava la resposta.

Quan lo Sr. Sagasta arribà al Congrés, un verdader aixam de politichs, periodistas, bolsistes, tendors de la Deuda,acionistes de las grans companyias, etc., etc., lo reberen ab la mes viva ansietat.

A las moltes preguntes que li dirigiren, D. Práxedes respondé solmene y reposadament ab las següents paraules:

—Es veritat. Vinch á realisar un acte, 'l mes gran de la meva vida. Pero dispensin que no 'ls diga res mes. Pujin á las tribunes y tinguin la bondat d' escoltar-me.

Inmensa espectació despertaren aquestas paraules del President. S' ompliren las tribunes; lo Congrés presenciat atònit l' entrada de D. Práxedes, qui, al prendre assiento en lo banc blau exclamá:

—Deinano la paraula, Sr. President.

Lo marqués de la Vega de Armijo que com de costumbre, suspendé l' debat pendent y digué:

—Ordre, Srs. diputats. Té la paraula 'l President del Consell de Ministres.

### Lo discurs de 'n Sagasta

Al alsarse brots dels bancs rojos un murmur de immensa expectació. Lo President del Consell, esroguehida la cara, trémula la veu, exclama:

—Srs. diputats: Vaig á ser sincer: ho exigeixen las circunstancies; la patria ho demanda. (Applausos). Aquestes Corts—vosaltres ho sabeu millor que jo—no representan la voluntat nacional. Y, no obstant, aquestas Corts van á empennar las minas de Almadén y l' impost sobre la navegació, van á recarrregar alguns tributs, van á demanar als contribuents espanyols l' anticipo de un any de contribució, fins sabent que molts d' ells, esquinats y arruinats, vendrán las seves fincas, apagarán los fornells de las seves fàbriques y tancaran las seves botigues perquè no poden pagar lo que aném á demanarlos. (*Algunes veus en las tribunas públicas: Es veritat, es veritat!*)

En Vega de Armijo incomodat agita la campaneta dihent:—

Ordre en las tribunes.

—Dochs bé—continúa dihent en Sagasta—jo crech que aquestas Corts están incapacitadas pera empennar las rendas de la nació y sobre tot per exigir sacrificis als contribuents, si elles mateixas no comensan per sacrificarse. No per vanitat, sino perque m' he creut en lo dever de prendre l' iniciativa, he decidit renunciar á favor del Tresor públic las 30.000 pessetas anuals que com ministre de la Corona tinch dret á percibir. (*Grans aplausos. Critis de Visca Espanya i Visca Sagasta!*)

—No, no m' applaudiu encare: deixeume coninuar—segueix dient en Sagasta.—He promés ser sincer y vaig á serho. No meix aplausos la meva decisió. Las meves rendas sense ser grans ni molt menys, com tot Espanya sab, son suficients pera cubrir las atencions que la meva posició m' imposa. Ademés, no ignora ningú que una Companyia de ferrocarrils me paga 30.000 pessetas anuals per ser president de son Consell de Administració. Pero si no vull aplausos per mí, ls exigeixo de vosaltres pera 'ls nobles rasgos de desprendiment de que vaig á davos compte: tots los ministres, que quan no ho son viuen lo mateix que quan concorren als Consells de la Corona, han fet renúncia dels seus sous en favor del Tresor. Lo Gobern, per lo tant, contribueix ab 270,000 pessetas á aliviar las càrgas extraordinàries que pesan sobre 'l Tresor espanyol, per causa de la guerra que no hem sabut evitar. (*Grans aplausos y viscas entusiastas.*)

(\*) Tradubim de *El Motín* lo present article, notable en tots conceptes. No pot millor expressar-se l' contrast que ofereixen el país y 'ls governants, quan se tracta de fer sacrificis en aras de la patria amenaçada. (N. de la R.)

**TEMPORAL DESFET** (per M. MOLINÉ.)



Una barca que fá ayguas.

» Los homes del meu partit—continua diuent lo Sr. Sagasta—han secundat aquest moviment generós. Escolteume bé. Lo noble Sr. Marqués de la Vega de Armijo que 'us presideix, duenylo de grans possessions en els districtes de Córdoba y señor del Castell de Mós; lo Sr. Montero Ríos, propietari del Lourizán que ha fet grans caudals ab son bufet; los Srs. Gamazo, Maura y Canalejas que gosan fama de rics, viuen en espléndidas fincas de sa propietat, tenen negocis diversos y guanyen en l'exercici de sa professió mes que un ministre de la Corona; el Sr. Eguilior, conegut capitalista; tots los ex-ministres liberals, en una paraula, renuncian á favor del Tresor las 7,500 pessetas que cobran anualment en concepte de drets passius. *(Grans aplausos.)*

» ¿Y qué diré dels conservadors? Aquí teniu al noble y venerable Marqués del Pazo de la Merced. Veritat que sa fortuna es una de les mes quantiosas d'Espanya, que té á centenars les accions del Banch, de la Tabacalera, de Ferro-carrils, de la Deuda pública, pero 'l Marqués del Pozo de la Merced coneix los deberes que l'patriotisme imposa, y desde avuy renuncia los 7,500 pessetas de la seva cessantia. Y aquí teniu al señor Castellano, duenylo de camps y boscos, y casas en tot Aragó, de fàbricas de farina y de paper, y de un establiment bancari que te acaparaís á Zaragoza tots los monopolis y totas las comissions; també cedeix sós 30,000 rals. Y com ell tots los restants ex-ministres, los Srs. Silvela, Villaverde, Pidal, Lo Dach de Tetuán, Linares Rivas, Bosch, Romero Robledo, Tejada Valdosera, Isasa, Concha Castañeda, tots, en fi, tots rics, que no necessitan ser ministres per tenir carruatges y numerosos criats y viure bé, tots renuncian la seva cessantia. Y sols per això l'pressupost actual alcança un benefici de 450,000 pessetas. *(Aplausos.)*

Los principes de nostra Milicia,—segueix diuent lo Sr. Sagasta—que son mes dels que deurian y que tots ells cobran per las seves creus pensionadas y tenen presidencias de Academias ó Companyias industrials renuncian los seus sous, á favor de aquest pressupost, quals ingressos va á donar lo contribuyent ab las darreras gotas de la seva sanch. Los Capitáns generals Conde de Cheste, Martínez Campos, López Dominguez y Primo de Rivera fan lo sacrifici de no cobrar las 120,000 pessetas ab que la Nació, 'ls hi paga desde fa molts anys los entorxs que portan en las mànegas de sos gloriosos uniformes. *Estreptos aplausos.* Varias veus:—Viscan los Capitáns generals!—Una veu de la tribuna pública:—No: ¡Visca l'Exèrcit!—Lo president agita la campaneta, imposant ordre!

» Ah, Senyors diputats!—exclama en Sagasta en un rapte d'entusiasme:—¿Y que 'us diré del sacrifici que fá l'Iglesia en aras de la patria? Jo, franc-masó y escomanecat de ahir, sento reviure en lo meu cor la fé de mos passats, al proclamar aquest rasgo heróic de la Iglesia espanyola, en la qual alenta encare l'esperit gegantesch del Cardenal Cisneros. Aquest matí, aquest matí mateix han entrat en mon despai lo Cardenal Sancha, lo Cardenal Cascajares, lo Cardenal Herrera y altres ilustres preconisats, que al pas que aném mitj Sacro-Colegi estarà constituit per espanyols, y l'Cardenal Sancha, venerable ancí, ab sa veuheta tremolosa m'ha dit: «Tot quant temí es per la patria, de la qual tot ho hem rebut. Aquestas riques vestiduras de púrpura, aquest pectoral de amatistas y esmeraldas, aquest anell de rubis.... l'or dels cálziers y l'bronzo de las campanas, las pedras preciosas de nostres imatges y l'tissú de nostres ornamentos, tot quant la Iglesia te, es per la patria. Y porque no crega la gent maliciosa, ni 'ls miserables enemichs de la Iglesia que aquestas son paraulas vanas, ve-li-ai un oferiment concret y terminant: LO CLERO NO COBRARÀ DELS PRÓXIMS PRESSUPOSTOS LA SEVA ASSIGNACIÓ ANUAL DE 42.076.217 PESSETAS, xifra molt petita si's té en compte que no ha bastat per desarmar las iras de la Divina Providencia que fá molts anys ens perseguix y 'ns ofega.

*(Entusiasme delirant en tota la Càmara. Los crits de ¡Visca la Iglesia! ¡Visca 'l Clero! ¡Viscan las monjas! y ¡Visca la Vergel se confonen ab los gemes y singlots que algunas damas de l'aristocracia llansan desde las tribunas elegants.)*

*(Una veu dominant l'alborot:—¡Això es hermós!.... Pero las Corts no ho poden admetre. Lo pobre Clero 's quedaria sense menjar.—Grans aplausos.—Moltas veus:—¡Es veritat!.... Retassén aquest sacrifici!)*

Lo Sr. Sagasta:—Iguals escrúpuls m'assaltavan, y això ho he dit al reverent Cardenal Sancha; pero aquest m'ha tranquilisat tot seguit ab las següents paraules:—Lo clero té molts altres medis de vida y aquests 40 milions y pico son sols una part ben petita de lo que treu anualment. En cambi aqueixos 42 milions constitueixen en los pressupostos del Estat la quarta part de las contribucions directas; ja veyeu, la Agricultura arruina, lo Comers perturbat, la Industria sense mercats consumidores: van á quedar los camps convertits en ermos, las queibres dels comerciants portaran la ruina de poble en poble, y las fàbricas tancades llansaran de sas lóbregas quadras una multitud de obrers famelica y desesperada.... ¡Aneu á treure un any de contribució á mes de l'ordinaria, y creyeu al clero tan sense conciencia que vaja á menjarse la quarta part de aquest diner! ¡Ah, no! Lo Clero té missas, batteigs, enterros, casaments, butillas, caixetas d'almoina obertes á la turbada conciencia dels pecadors, rendas, conta de sobra pera viure ab desembrés, perque la fam no torbi son esperit y no desperti la tentació á la seva carn.

«Pero hi ha més—continua diuent lo Sr. Sagasta:—vosaltres coneixeu la adhesió inquebrantable del Cardenal Sancha á nostres institucions; ab ell aném á la conquesta del clero; y al despedirse de mí m'ha dit en veu baixa y sense que 'l Cardenal Cascajares pogués enterar-se'n:—Aquests 42 milions que deixaré de cobrar 'ls trobarán de menos las fàbricas de armas.»

» Interpreteu, com vos sembli, aquestas paraules. Jo sots vos diu que no podríam demanar á la nació sacrificis de cap manera, mentres hagués de arrancáseli la suor y la sanch per un clero que, tenint-ho tot en lo país y disposant de tot á son gust, no ha conseguit de la Divina Providencia que 'ns lliuri de una guerra iniqua, injusta, y en la qual pagant ó no pagant al clero, hem de triunfar, perque Deu digué que no prevaldría la injusticia sobre la terra, y ho digué pera totas las nacions, lo mateix pera las que tenen Concordat ab Roma, que pera las que gastan los diners dels capsllans en fusells, canons y acorssats.

» Pero vels' aquí senyors diputats, un altre rasgo hermós que honra als seus autors y á tots ens enalteix. Los sub-secretaris y directors generals, tots en bona posició y alguns d'ells molt rics, y 'ls gobernadors civils de totas las provincias, dels

quals se sab la diversitat d'elements ab que contan cediren també 'ls seus sous á benefici del Estat. Importan aquests sous en los pressupostos actuals: 717,500 pessetas.... *(Grans aplausos interrompeixen al Sr. Sagasta.)*

» Pero encare més: hem acordat la supressió de tota mena de comissions, temporeries, fondos secrets, subvencions y la subasta ó arrendament del servei de material de las oficinas públicas, y això sols produeix una economia de 2.700,000 pessetas. *(Estreptos aplausos.)*

Lo Sr. Sagasta:—Calleu, calleu.... si això encare no es rés. *(Entusiasme delirant. Las minorías carlistas y republicanas se retiran avergonzadas del saló.)* Aquí ha portat lo ministre de Hisenda dos pressupostos: un, el de la pau, l'ordinari, del que tots menjém y gosém; y l'altre, l'extraordinari, l' de la guerra, pressupost incert, enorme, que no sabém ahont acabará, pero se m'ha fet notar que això es una falta, perque no pot havermi dos pressupostos allá ahont hi ha un sol contribuyent, y menos que seguent la opinió de alguns tractadistas, el considerem partit pel mitjà. Per això, sense aquesta obra de justicia que hi emprés aquesta tarda corriam lo perill de que 'l contribuyent se 'ns queixés entre las mans.

» Per ventura es possible que per la senzilla rahó de que hi ha guerra, demaném mes sacrificis á n' aquell que vé fentlos tots desde fa molts anys, y no rés á qui, durant aquest mateix temps, no ha fet altre cosa que cobrar? Tal es la situació dels tenedors de la Deuda pública. En los últims 25 anys n'hi ha hagut molts de sequia, en los quals la clivellada terra s'ha negat s' produir; regions enteras sigueren més de una volta assolades per la filoxera y per l'inundació, y 'l pobre pagès pagava ó deixava sa miserable propietat en las urpias del fisch. Mentre tant, això plougués molt com gens, això tremolessin plans y montanyas, com estiguiessin quietes y reposats; això envies Deu la malora ó'l mildiu, ó la glossopeda, l'acrededor del Estat cobrava 'l seu cupó, no sols sens regateig, sino ab l'enorme prima dels cambis.

» Per això hi ha dos pressupostos; perque en l'un se garanteix al que va prestar al Estat, que seguirá cuulant lo mugró que ha mamat tants anys sense veure que la vaca està extenuada y agonisa, que cobrarà 'l seu cupó y se li mantindrà 'l preu del seu paper, encare que en l'altre pressupost hi haja que posar com à coronament las desacreditadas frasses: *Consumatum est ó Finis Hispania ó Deu sobre tot ó Campi qui puga.*

» Pero no, senyors diputats, no: 'l patriotisme dels espanyols no es de quincalla, y després del dia d'avuy ningú podrà dir, referintse a los discursos patriòtichs que han resonat aquí: que son aquestas las Corts de Tarascó. Los tenedors de paper m'han vingut á trobar y m'han dit:—Si, volém que 'l cupó se 'ns pagui, que 'l paper espanyol no 's desprecii; pero comprem-né á la vegada qu'es just que com l'agricultor y l'industrial y 'l botigué, y 'l metje y 'l advocat contribuhen á las carxes de la nació.... Volém pagar, Sr. Sagasta, m'han dit. Y com me vejessin algun tant indecic, han agregat:—Si, volém pagar á lo menos, tant com l'Agricultura. *(Entusiasmas, delirants aplausos. Se senten veus ja roncas:—¡Viscan los acreedors!... ¡Viscan los inglesos!)*

*(Lo Sr. Sagasta trémol, emocionadissim demana al President li concedexi dieu minut de descans.—Los Diputats casi tots plorant d'emoció, rodejan lo banch blau.—Es impossible descriure l'espectacle.—Al ultim se restableix la calma.)*

Lo Sr. President:—Senyors Diputats: un secretari va á llegar detalladament las economies é impostos voluntaris que s'introduixen en los pressupostos de 1898-99.

*(Puja un secretari á la Tribuna y llegeix lo següent estat:)*

	Pesetas.
Cedeixen los Ministres.....	270.000
Id. los ex-Ministros.....	450.000
Id. los Capitáns generals.....	120.000
Id. los Concellers y Académichs.....	500.000
Id. los Secretaris.....	75.000
Id. los Directors generals.....	162.000
Id. los Gobernadors civils.....	480.000
Id. los Cardenals, Bisbes, etc.....	42.076.217,56
Id. los tenedors de la Deuda.....	125.000,00
Supressió de Comissions, etc.....	2.700.000
TOTAL.....	171.833.217,56

*¡Al coneixer's la suma total un clamorós iòmens estalla en lo Congrés. Per tot arreu se senten los mateixos crits: 172 milions.... Hauriam pogut comprar cada any onze ó dotze acorssats!*

Lo Sr. Sagasta, ab veu apagada per l'emoció exclama:—Senyors diputats: ara ja poden votar tota mena de impostos y tributs, sense temor á que la conciencia 'us remordeixi. Ara pagará 'l poble tot quant li demaném y 's competençiará ab nosaltres en la defensa de l'honor nacional en perill, no per sobre de pecats, ni per falta de oracions, sino perque no hem comprat a temps molts barcos de guerra y molts canons. —HE DIT.

*L'entusiasme ratlla en deliri; la cridoria ensordeix l'espectacle. Los vascos se multiplican: ¡Visca Espanya! ¡Visca 'l clero!.... ¡Viscan los Ministres y ex-Ministros! ¡Visca Sagasta! ¡Visca la Deuda pública y viscan las privadas!—A Sagasta l'agafan quatre diputats curers y el trenen en triomfo del Saló de Sessions.—Vega Armijo 's desmaya. Corren los ugiers; lo Major dona veus.—Sonan els timbres.—Ningú s'entén, tothom està boig de alegria.*

\* \*

En aquest punt vaig despertarme: m' havia quedat adormit en un recó de la tribuna de la premsa, y vaig somiar tot això que queda relatat.

¡Quin somni més hermós y quina realitat més trista!.... ¡Oh... la Patria!....

## A NEW-YORK!

L'infelis Pau Mata y Serra,  
patriota de bona fé,  
d'ensà que tenim la guerra  
que no dorm ni tasta ré.

De tant sech ja sembla un clau,  
y perdent va 'l pobre Pau  
els bonichs colors de avants;  
y de tant llegir notícias  
de grans batallas... fícticias,  
té un cap com uns tres-quartans.

Els amichs bé pron li diuen:  
—No llegeixis, deixho anà,  
que no ho vens que avuy s'escriuen  
tantas gofias? Pro 'cà! 'cà!  
ell ha de llegir lo diari,  
per mes que al final repari  
que li fuig l'enteniment.  
Vaig trobarlo l'altre dia  
que fins pel carrer llegia,  
y 'm diu:—Avi, estich content:

Deu acorassats á pico  
un creuer nostre ha tirat  
pels voltatas de Puerto Rico.  
¿Eh que 't sembla? ¡Bon combat!—  
Pro es el cás que al mateix dia  
la noticia 's desmentia,  
y al pobret l'hauria vist  
al davant d'una pissarra  
boy exclamant: ¡Quina barra!  
¿també es bala? ¡si qu' es trist!  
Ab tot, á llegir tornava  
fins que devingué 'l flagell;  
com ja algú ho pronosticara  
va giràrseli 'l cervell:  
Trayent foch pels ulls el pobre  
llensa 'l diari, 'l balcó obra;  
y essent de nit trenc 'l son  
á n' alsvehins que dormían  
ab aquests crits que aturdian:  
—¡Espanyols! ¡á Washington!

La familia una tartana  
al moment feu prepará,  
mes no li doná la gana  
de pujar hi, sospità;  
pro un galeno ab sa presència  
á la seva resistència  
diuent això posá remey.  
—¡Puji! Anirém á New-York  
que havém de trinxar al porch  
que al lleó vol posar lleu.

\* \* \*  
Los amichs l'aném á veure  
á New-York, dich: New-Belen;  
no llegint partes, vull creure  
que 's posaré bé: 's comprén  
per lo que fa poch ens deya  
ab un tó que molt li esqueya:  
—¿Sabéu que penso amichs meus?  
Que alguns diaris ells tots sols  
matarán més espanyols  
que 'n Dewey y 'ls soldats seus.

L'AVI RIERA.

## L' ORDRE PÚBLICH

### A ESPANYA

Los pobles de diverses províncies ahont aquests últims dies hi ha hagut trastorns y bullangas, formarien una llista interminable.

Recordem entre altres los següents:

**Asturias.**—A Oviedo, motí molt serio: los perturbadors de l'ordre feren grans destrossos: la majoria de las botigas tancaren sus portas.—A Gijón, alborots graves.—A Mieres manifestacions tumultuosas.—A Langreo, uns 2.000 miners declarats en huelga.

**Pontevedra.**—Bullanga popular per impedir que dos barcos carreguessin blat.

**León.**—Bullanga en la capital: trencadissa de vidres: cargas de guardia civil.

**Valladolid.**—A Tordesillas y Medina del Campo, manifestacions demandant pa, traball y rebaixa en los consums. Son assaltadas y saquejades algunes botigas: molts amotinats resulten herits.

**Soria.**—Grups de donas recorren los carrers portant banderas ab los lemas: *Harina libre de consumos — Pan á 15 céntimos.*—A l'estació del carril dos wagons de blat escampats per terra: cargas de la guardia civil: alguns ferits.

**Zaragoza.**—A Tarassona, manifestació popular demandant distribució de pa.

**Avila.**—A Arenys de San Pedro alborots serios.

**Ciudad Real.**—A Manzanares formidable motí: idem á Almansilla: á Valdepeñas, Alcázar de las Infants y en la mateixa capital manifestacions tumultuosas.

**Cádiz.**—A Ubrique incendi de las casilles de consums: lo poble s'oposa á la sortida del blat.

**Sevilla.**—A Alcalá de Guadaira, incendi de l'administració de consums, morint cremada una pobre vella paralítica parenta del administrador. Lo foch se comunica á dos casas veïnates.

**Jaen.**—Successos gravissims á Linares, Una multitut numerosa y exasperada 's bat durant deu horas ab la fosa pública. Es cremada l'administració de consums y assaltada la casa consistorial. Las donas prenen una part activa en l'alborot. Una d'ellas cau ferida al tractar de introduir-se per un balcó en la casa Ajuntament. Un'altra excita als homes diuentolos:—No fogu, cobarts, jo tinch un ballasso á l'espalla y vaig per un altre. Las notícias oficials anuncian la existència de 3 morts y 15 ferits: los informes particulars fan pujar á 12 els primers y á 50 'ls últims. S'han efectuat mes de 200 detencions.—A Martos successos des

dipòsit de subsistències y 15,000 pessetes de una botiga. Intentant ademés saquejar les caixes de préstams.

**Albacete.**—A la capital, alborot durant el qual es bastonejat un capellà. A Villarrobledo, es atacada la Casa del Ajuntament, tallat lo telégrafo, cremats alguns wagons de blat destinat al extranger.

**Murcia.**—A Cartagena successos gravíssims: mes de 10.000 amotinats tallan lo telégrafo, alsan los rails de la via fèrrea, incendian los fielots de consums, apedregan alguns edificis. —A Lorca, bullanga.—A la Unió, de 4 a 5.000 traballadors se declaran en huelga: calar foch a la Estació del F. C. y a la Casa Ajuntament, al crit de «Morir los lladres! Abaix los consums!» La forsa pública ataca als amotinats, causant alguns morts y varios ferits.

**Alicant.**—A la capital la multitut s'apodera de 8 wagons de patates consignats a un vapor francés.—A Alcoy 300 donas se presentan tumultuosament davant de l'arcaldia demanant la baratura del pà.—A Monóvar son assalts alguns magatzems.—A Novelda s'efectuan manifestacions tumultuosas.—Finalment a Elche, estallan trastorns de alguna importància, sent apedregats diversos establiments de comestibles. Al arribar les tropas per restablir l'ordre, son aclamades pels amotinats.

**Toledo.**—A Talavera de la Reyna es assaltat lo convent dels Jesuïtes. Per cert que la multitut va trobarhi gran abundància de riques provisións, y diu ademés un periódich castellà «se encontraron varios retratos de mujeres, algunas en cueros; y además unos zapatos de mujer con un par de medias dentro.» Olé!

#### A ITALIA

En alguns punts de la península italiana hi ha verdadera fam. La escases de les províncies del Mitjà-dia s'ha corregut a algunes de les del Nord, com les de Toscana y Lombardia. A la populosa ciutat de Milà estallà l'dia 9 una revolta terrible: los amotinats cometren tota mena d'excessos, y las autoritats feren us de la forsa, entaulant un renyit combat. Alguns carrers s'ompliren de barricades, y foren necessaris grans esforços per assaltarles y destruirlas. En lo combat jugà molt l'artilleria. Se parla de 300 morts y 1.000 ferits. L'ordre quedà restablert; pero no calmada l'excitació pública, y l'govern italià ha fet tot lo imaginable per apagar en lo possible la resonància de aquests gravíssims successos.

L'escassetat de aliments y la carencia de treball son les causes determinants de aquests dolorosos conflictes.

#### MEMORIAL D' UN PORCH

Al ilustre Mac-Kinley,  
vehi de la Casa Blanca,  
president del Nort-Amèrica  
y capitá de pirates:

Ab el respecte degut  
y la quia entre les camas,  
us declaro, bon senyor,  
en nom de tota la classe,  
que ha vingut per si l'moment  
de dirvosen unes quantas  
y aclarir la situació  
que han portat las circumstancies.

Fa ja molt temps, noble Mac,  
que per corts, corraus y estables  
rodan bossins de paper

en que 's parla de nosaltres  
y honr se diu que tots els porches  
som uns borratxos de marca,  
y uns perduts, y uns mal criats,  
y uns falsaris y uns salvatges.

Al principi, francament,  
no hi davam molta importància,  
perque may l'humanitat  
se ns ha mostrat gayre amable  
ni 'ns ha dat més tractament  
que l' de porch, y encare gracies;  
pero al veure l' insistència  
ab que 'ns ridiculisan,  
insultantnos diariament,  
fentnos objecte de lámínas,  
disfrasantnos i de senyor!  
y aplicantnos las paraulas  
més denigrants de la llengua  
de la gent civilizada,  
hem tingut curiositat  
de saber d' això la causa  
y hem averiguat que tot  
prové de las xaranares  
qu' esteu fent ja fa tres anys  
a la desgraciada Espanya.

A vos tots aquests insults  
no us deuen molestar gayre  
perque sou dret de pell,  
y no anant a la butxaca  
cap tiro pot servos mal:  
pero, amich Mac, a nosaltres,  
per tocinos que siguém,  
tanta mofa 'ns anonada  
y temém que l' millor dia  
se 'ns enrojeixin las galtas,  
perque, vaja, hasta sent porch,  
a cap animal li agrada  
que innocentment l' atropellin  
y se 'l rifin a mansalva.

Cadascú s'ha de quedar  
lo qu' es seu. Ja que vosaltres  
heu comés las porquerías  
que tantas críticas alsan,  
no deixeu qu' en l' anatema  
que l' mon airat us dispara  
hi enredin als pobres porches,  
fills tots ells d' honrat estable  
é incapassos d' imitar  
les costums americanas.

Publiqué un document  
reclamant per vos intacte  
la responsabilitat  
de les vostra canalladas;  
diguéu a la fas del món  
que les porches legitims retrassan  
tota solidaritat  
ab la bandera estrellada;  
féuho, amich, pués si no ho féu,  
noustre gremi, tot en massa,  
protestará a grans grunyits,  
y's netejarà la taca  
qu' en son nom volen tirar  
los tocinos de camama  
que tenen sa inmunda córt  
entre Nova-York y Tampa.

C. GUMÀ.

#### REFRAN ILUSTRAT



La pór guarda la vinya.

#### LA NOSTRA GENT

**A** CABAVA de llegir per centéssima vegada aquellas paraules del marqués de Salisbury:

«Hi ha nacions moribundas... nacions que van arribant al terme fatal dels seus tristes destinos, per mes que ab estranya tenacitat s'agarrin a la vida....»

Acabava de llegirlas, quan un crit estrepitos ressonà en los meus oïdos:

—¿Qui vé als toros?

Pero ¿qué? Després del desastre de Manila, ab lo pa pels núvols, lo crèdit per terra, la fam passegant lo seu pendó per tota la península qui ha encare humor per fer toros? Haurà perdut tan completament aquest poble la noció del seu deber que no s'apaga abstenir-se d'anar a la plassa, sisquiera per tributar als morts de Cavite un recor de dol y una llàgrima d'agrahiment?

Seguint a la gent qu'en onada tumultuosa s'encaminava a la plassa de toros, vaig arribar al lloc de la festa.

Los alrededores estaven intransitables. Cotxes per aquí y per allà, centenars de cotxes de totas classes y formes que prenian posicions per esperar cómodament la sortida dels seus amos.

Pego vistasso al cartell del espectacle.

•6 toros.... Guerrita.... Bombita....

•Sombra 4'20 pessetas. Sol 2'65 pessetas.

•Prop d'un duro l' entrada de sombra, mes de mitj duro la de sol... y las portas de la plassa no poden engolir la gent qu' entra?

Las terribles paraules del marqués de Salisbury tornan a venirme a la memoria.

«Hi ha nacions moribundas... nacions que van arribant al terme fatal del seu destino....» mirant com mata l' Guerra y aplaudint al Bombita.

\*

L'interior de la plassa oferia un cop de vista magnific. La sombra plena, plena a vessar: lo sol no tant, no sé si per mor de las 2'65 pessetas ó perque en aquest temps el sol molesta ja una mica.

Anavan a comensar. Lo president feu la senyal y aparegué en l'arena la brillant quadrilla.

¡Quinas clamacions! ¡quinas aplausos! ¡quina manera de celebrar la gallarda apostura del Guerra y la serena magestat del Bombita!...

—Això es un home!—deya un, enrugallat ja, avants de comensar la corrida.

—¿Qui? d'L Bombita?

—El Guerra. ¡No n' hi ha cap mes de tcrero com aquest!

—No cal que diguis que l' Bomba...

—¡Qué Bombas ni bombos! El Guerrita es el toreig modern, la gracia andalusa, la filigrana del art...

No van acabar per barallarse, perque la repentina sortida del primer toro posà punt final a la discussió.

\*

—¿Qui diria—pensava jo, passegant la mirada per l' ample circlo—qui diria que aquest poble està passant un dels moments mes difícils de la existència de las nacions?

—Qui podría sospitar qu' en aquest instant los germans, los fills, los companys, los amichs d'aquests ciutadans que omplen la plassa s'enfonzan per sempre mes en el mar ó cauen trinxats pels projectils enemicos?

—Qui aniria a figurarse que tota aquesta gent perteneix a un poble que s'està morint de miseria y qu' encare no sab avuy d'ahont ha de sortir lo pa que demà ha de posar a taula?

Ningú pensava en la guerra, ningú's recordava de la catàstrofe de las Filipinas; los ulls sobre la plassa, lo cor ab el Guerra y l' Bombita, les mans per aplaudir las sorts acertadas y per agitar lo mocador demandant al president ¡Que se le dé!

—Això es una pica de bùten!

—Mira quin quite!

—Bona banderilla!

—Hasta l' empunyadura!

Y vinga música y vingan crits y vinga alegria... y als pobres màrtirs de Cavite que se 'ls emporti l' diable.

\*

Al sortir de la plassa, lo meu primer impuls va ser corre a l' administració de telégrafos y enviar un parte al marqués de Salisbury:

—Teniu moltíssima rahó. Hi ha nacions moribundas... Ara ho acabo de veure ab mos propis ulls.

Pero no vaig ferho.

Al davant de can Xifré hi havia una multitut immensa ballant alegrement la sardana... y allò'm va distreure.

FANTASTICH.

#### BANDERILLAS DE FOCH

##### COPLAS SATÍRICAS

Hi ha patriota tan tremendo,  
tant brau y tant atrevit,  
que 's creu; desde Barcelona,  
derrotá ls Estats Units  
cantant la marxa de Cádiz;  
eridant:—¡Morin los garris!—  
y lluhint ab molt salero  
en lo seu pit.

—Hi ha qui diu:—¡Visca la guerra!—

—¡Visca Espanya!—ab afany;

pero dona crescents duros

per no haver d'anà a lluytar.

Mes l' obrer que tant sols crida:

—¡Visca la pan y'l traball!—

per defensar bé la Patria,

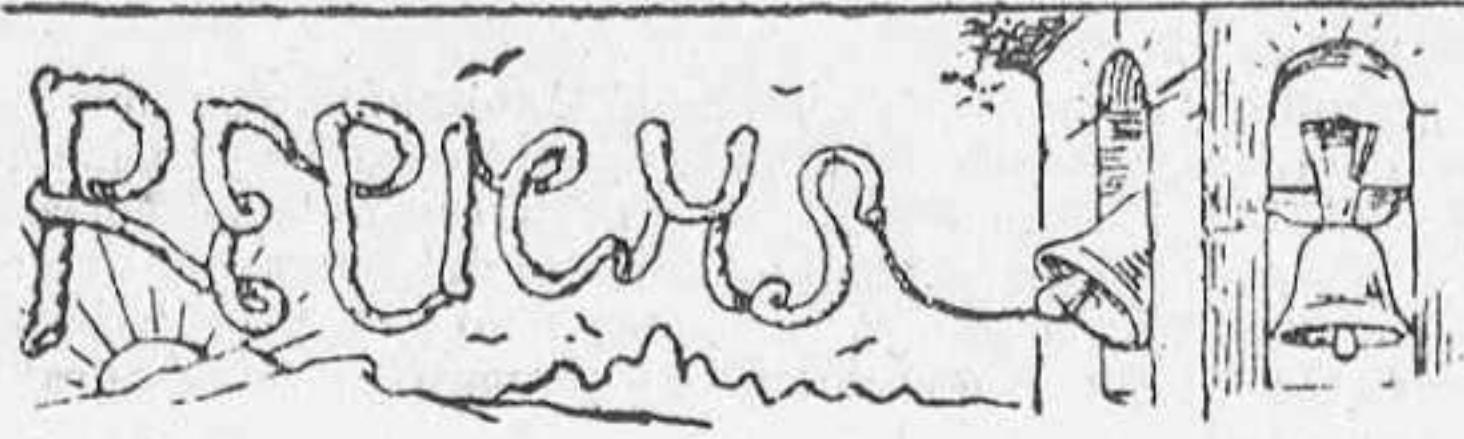
fins dona la seva sanció!

—

(\*) La tercera banderilla ab motiu del estat de siti no ha pogut ser clavada. S' ha mogut el toro y ha caygit a terra.

Pera sostení una guerra que 'ns acaba d' aterrarr, venreu molts que ab entusiasme donan diners á grapat; pero 'l soldat de la Patria que ve ferit ó malalt, ¡no troba cap recompensa y mor, trist, de pena y fam!

FRANCISCO LLENAS.



O carlí Mella, falsificant l' Evangelí, va dir en plé Congrés:

—No olvideis las palabras de Isafas: «Degraciado pueblo que está gobernado por mujeres y niños!»

Gran escàndol en los banchs monárquichs.

Y no obstant no va haverhi cap diputat que li digués:

—Per això no volém fer desgraciada á Espanya permetent que governi 'l Niño Tero!

\*\*

Alguns días després, en Moret li contestava, restablint lo text bíblich en tota la seva integritat, que segons l' almirabar ministre, diu així:

—«Ay de tí tierra, donde el rey es niño y donde los magnates juegan con los capitales de la nación!»

Y ara diguin vostés mateixos ¿quina de las dos versions troben mes grave y mes intencionada; la sofisticada de 'n Mella ó l'autèntica de 'n Moret?

Està vist que no poden enjegar-se les escopetas veïllas. Donan unes cossas que fan caure d' espalles al que les dispara!

Si es cert que 'ls torpedos enviats á Filipinas no hi havían arribat encara quan va entrar en la bahía l'esquadra de 'n Dewey, molt amargas han de ser les reflexions que aquesta falta sugereix.

Nosaltres les resumirém en una frasse. Y es la següent: «Espanya no 's perdrá per falta de torpedos: si acás s' ha de perdre será per sobra de ministres torpes.»

Si 's constitueix una situació de forsa baixa la presidència de 'n Martínez Campos, asseguran que 'n Daban serà nombrat ministre de la guerra.

En Daban ó en Darrera?

Un telegrama del *Noticiero* del dia 9 del corrent:

«S. M. que salió de paseo á las tres, ha regresado á Palacio á las cinco, creyéndose que á última hora de esta tarde conferenciará con algun político importante.»

¿Veuhen com tenian raho 'ls que aquí á Barcelona deyan el mateix dia que la Reina se 'n havia anat á passeig?

No 'ns hem d' apurar per res.

Encare que 'ls aliments escassejin, no per això patírem gana. Molt al contrari: de certas coses n'estém y n'estarem sempre ben tips.

Vostés preguntarán sens dupte: —¿De quinás coses?

Y jo 'ls respondré: —Dispensin que no sigui mes esplícit. Ab la ditzosa proclamació del estat de siti, entre 'ls periodistas, per mes que comensi á fer calor, s'han posat de moda 'ls tapa-bocas.

Lo dia de l' arribada del general Primo de Rivera:

—Sab qu' es molt extrany—deya un curiós—que no haja desembarcat davant del monument á Colon?

—En l' estat en que queda Filipinas, volia vosté que desembarqués en las escalas de la Pau?

—Té molta raho: no hi havia atinat.

Proposa un periódich de Madrid que 'l lleó que campeja en l' escut nacional siga sustituit en lo successiu per una grotesca cigonya ab lo cap sota de l' ala.

Per mí que fassin lo que vulgan.

De totes maneras, tant si la posan al escut com si deixan de posarli, ja fa molt temps que 'ns la pintan la cigonya.

Sentint llegir un telegrama referent á un dels últims consells de ministres, en lo qual se deya:

«Lo ocurrido en Filipinas fué apreciado como un menor accidente de la guerra»,

Un metje molt franch, va interrompre, dihent:

—¿Un accident, eh?... Donchs jo 'ls asseguro que ab un altre accident com aquest, el malalt se 'ns hi queda!

Cassat al vol.

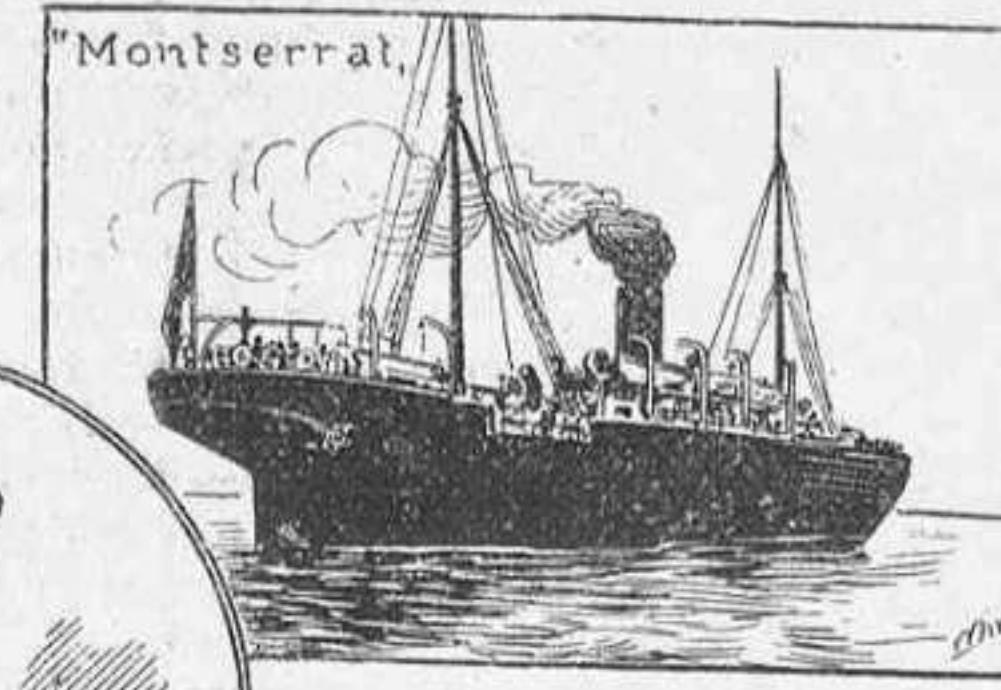
—Lo mal d' Espanya es que hi ha massa partits, massa bandos.

—Jaté raho, ja. Com si encare no 'n hi hagués pochs, ara mateix n' acaben d' enganxar un á cada cantonada.

## Butlletí de la guerra



Manuel Deschamps, comandant del Montserrat.



Lo combat naval de Cavite signà pera Espanya un gran desastre. Los nostres barcos siguieren acrillabats desde gran distancia per la esquadra yankee provista de canons de gran alcans y d' altres de tiro rápid. En cambi l' artilleria dels nostres barcos de fusta no hi arribava. Lo *Reyna Cristina* avançà ab gran valentia, y las bombas incendiarias (prohibidas per las convencions internacionals) l' abrusaren materialment. Així y tot sostingué l' foc fins en sos últims instants. Lo mateix succeí al *D. Antonio de Ulloa*: quedà la cuberta rasa pels projectils nort-americans, y mentras s' anava enfonsant continuà fent foc ab las baterías baixas. Lo mar s' englutí l' resto del barco ab una bona part de la tripulació. Los demés siguieren també aniquilats. Total de baixas espanyolas, segons dato oficial: 618, de 1,700 individuos de que s' componian las tripulacions. Los sobrevivents se refugiaren á Manila, posantse á las ordres del general Augusti.



L' almirall espanyol Patrici Montojo.



L' almirall yankee Jorge Dewey.

Apagats los focs del arsenal de Cavite, 'ls yankees se'n apoderaren. Així ho ha manifestat lo Gobernador general de Filipinas en un telegrama oficial expedít desde Lagnan.

Lo comandant Dewey tallà l' cable, y's disposa á repararlo, quedantse'l per ell. Ab això gosará de las ventatjas de una comunicació expedita de la qual Espanya, de moment se veurà privada.



D. Lluís Cadarsó, mort gloriósament en lo combat de Cavite.

La situació de Manila es crítica, pero no desesperada. Privats los yankees de tropas de desembarc, no s'atreveixen á atacarla, limitantse de moment á sostener un bloqueig marítim, mentren de Sant Francisco de California se 'ls envien reforsos, que, segons diuen, s' estan preparant á tota prensa. Serà precís qu' Espanya 'ls guanyi per mā: d' altre manera la situació de Filipinas seria sumament grave. Sembla que l' govern ha pres algunes disposicions: no sabém quinas, pero si ho sapiguesssem tampoch ho diríam. En aquestas qüestions lo patriotisme imposa la major reserva.

Barcos inglesos en gran número se dirigieixen á Manila, com si sentissen la farum de una presa copiciada. Segons siga la conducta de la Gran Bretanya, poden surgir complicacions inesperades. Ni França, ni Rússia, ni Alemanya possessionadas de importants territoris en l' extrem Orient, podrían consentir que prosperessin determinadas combinacions, que vinguessin á aumentar la ja excessiva preponderancia de Inglaterra en aquelles regions.

Una bona impressió: 'ls indios, per ara sembla que no responden als desitjos dels yankees. Aquests esperavan que 's prestarien á atacar á Manila per terra; pero s' haurán de quedar ab las ganas. L' actitud de la població india, pot contribuir poderosament á la salvació de Filipinas per Espanya.

... En las Antillas continuan las coses, si fa ó no fa com la setmana anterior.

Los barcos de la esquadra de 'n Sampson van y venen sense parar, trasladantse de un punt al altre; ara estableixen bloqueigs en determinats ports, ara abandonantlos: tan aviat apaixenent davant de Cuba, com per las immediacions de Haití. Se 'ls atribuïa l' propòsit d' encararse ab l' esquadra espanyola partida de Cabo verde, presentantli combat sempre que poguessen ser tres barcos contra un !valents! pero fins ara la nostra esquadra s' ha fet fonedissa, y més val així.

Inútil dir que continuan dedicantse á la cassa de barcos mercants y de pesca. Ha sigut detingut lo brik-barca català *Frasquito*, que procedent de Montevideo é ignorant l' estat de guerra, portava tasajo á la Habana. ¡Quina hassanya!—En cambi, perseguint dos canons yankees á la goleta pescadora *Vedado*, s' adelantaren fins á posar-se al alcans de las baterías de la costa que 'ls esquivaren causantlos averías.—Un cruiser y un cas-

sa torpeders intentaren atacar á Cárdenas, siguent retxassats pels canoners espanyols *Antonio López*, *Alerta* y *Ligera*.

Posteriorment han tractat de realitzar desembarcs en las mateixas costas de Cárdenas y en las de Centfuchs. En aquest últim punt los barcos yankees, fent foc sobre la plassa per espai de vuit horas, pero tingueren de desistir del desembarc. Las tropas espanyolas tingueren 14 ferits.—Una cosa semblant succeí á Cárdenas: tampoch pogueren lograr lo seu intent.

L' haverse trobat moltes desferrals conduïdes per las onades sobre las costas de Cuba, ha fet creure en lo naufragi del creuer yankee *Cincinatti*. No obstant, diuen de Cayo Hueso que 's troba ancat en aquell port; pero no hi ha que ferne cas: Cayo Hueso es un niu d' embusterias.

Com operacions contra 'ls mambissos hi ha que senyalar l' acció de Singanea, en la qual los insurrectes s' arrollats, sufrint considerables baixas, y l' attach al campament del cabecilla Núñez que costà la vida á n' aquest cabecilla.

Entre 'ls yankees y 'ls mambissos s' han declarat ja fondas antipatias. Los primers tenenals últimes per patuleyas indisciplinadas incapassades de batres, y 'ls últims tenen als primers per llenguts incapassos de cumplir los seus oferiments. En Máximo Gómez ha dit que no voldria que cap nort-americà desembarqués á Cuba y qu' ell sol ho guanyara tot, dat cas que li proporcionin recursos. Me sembla que á bodas els convida, ja que fins ara tenen molt pocas ganas d' efectuar los desembarcs que tan pomposament anuncian.

—Las forces concentrades á Tampa s' queixan de las incomoditats que sufren, quan tot just comenza l' època de les plujas. Per altra part la perspectiva de la febre groga 'ls fa posar la pell de gallina. Alguns cassos de aquesta terrible malaltia s' han declarat ja á bordo del vapor *Argonauta* apressat pels yankees y 's diu que també á bordo del canonera *Nashville*. Ara sabrán lo qu' es bò.

Cada dia s' anuncian nous plans de invasió; pero fins ara no se'n realisa cap. Tan aviat diuen que atacaran á Puerto Rico, qu' està ben preparada á rebrels, com que 's dirigirán á la vegada sobre diversos ports de la illa de Cuba. A no ser que portin amagat algun plan, fins aquí la indecessió ve sent la nota característica dels seus propositos.

Haventse atrevit á detenir al transatlàntic francès que 's dirigia á la Habana, 'l deixaren anar, davant de las reclamacions del embaixador francès. Entrà en lo port de la Habana, però obheint las ordres de la embaixada francesa no hi pogué deixar la carga que per aquella plassa portava embarcada. Al sortir en direcció á Méjich prengué numerosos passatje de fugitius, entre 'ls quals hi figurava l' home públic Sr. Amblart ab la seva família. La població habanera l' xiulà, y en algunes cantonades aparegueren anuncis que deyan: «Se venen camises de senyora pels que fugen».

Lo transatlàntic *Montserrat*, al mando del brau capitá Deschamps que sapigué burlar lo bloqueig, ha lograt entrar á la Habana procedent de Centfuchs. Sas travessias afortunadas demostraren en lo seu capitá una pericia y un valor extraordinaris.

Las càmaras insulars al reunir-se acordaren dirigir al govern espanyol un eloquent mensatje d' adhesió declarant que Cuba vol ser sempre espanyola. Es de advertir que prepondera en la Càmara 'l partit autonomista.

En la fortalesa de Taylor (Nova York) ha sigut fusellat l' espanyol Sr. Iglesias, acusat de que tractava de preparar la voladura del creuer *Puritan*. Los espanyols presoners á bordo del *Panamá* siguieren obligats á presenciar lo suplici del seu compatriota. Iglesias aparegué plé de serenitat: los espanyols donaren un crit de «Visca Espanya!» y 'l reo exclamà: «Per ella moro! Espanyols: ¡venyeume!». Tals foren les seves últimas paraules.

A Cuba ha sigut fusellat un redactor de *La Tribuna* de Nova York que exercia l' espionatje.

\* \* \* Los espanyols residents en las Repúblicas americanas donan probas de una generositat admirable. Ultimament s' ha rebut de Buenos Ayres, un milió de franchs y 600,000 pessetas de Montevideo. Las dos cantitats serán destinadas á sufragar los gastos de la guerra.

Pero per generós, D. Ramón Argüelles espanyol resident á Cuba que de un sol cop ha donat á la patria dos milions de duros.

## EPÍGRAMA

Jugava á cartas en Bó  
borratxo com una sopa  
ab la tabernera Ció,  
quan dugué en certa ocasió:  
—No 'm donguis pas cap mes copa  
que si no perderé jo.

M. CARBÓ D' ALSINA.

ANTONI LOPEZ, editor. Rambla del Mij, 20

A. López Robert, impresor.—Asalto, 63.—Barcelona.